

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي (سنة الأساس 2015)

أوت 2021

Indice des prix à la consommation (Base 100 en 2015)

Août 2021

مؤشر أسعار الاستهلاك يشهد استقرارا مقارنة بالشهر السابق ونسبة التضخم تتراجع الى مستوى 6,2%
En août, l'indice des prix à la consommation reste inchangé sur un mois et l'inflation recule à 6,2%

En août 2021, les prix à la consommation se stabilisent sur un mois

En août 2021, l'indice des prix à la consommation se stabilise après une hausse 0,9% en juillet 2021. Cette relative stagnation est justifiée par la hausse, d'une part, des prix de l'alimentation de 0,5%, des produits et services d'enseignement de 1,1% et, d'autre part, par le repli des prix des produits d'habillement (-4,4%) en raison des soldes d'été.

Les produits alimentaires

Sur un mois, les prix des produits alimentaires augmentent de 0,5% pour le deuxième mois consécutif. Ceci est dû à la hausse des prix des légumes frais de 3,5%, de l'huile d'olives de 1,5%, des fruits frais de 1,0%. En revanche, les prix des viandes ovines demeurent en baisse (-0,5%), ainsi que les prix des eaux minérales et jus (-0,4) et les prix des dérivés de lait (-0,3) comme indiqué sur le tableau ci-dessous.

Baisse des prix des produits d'habillement

En août, les prix des produits d'habillement se replient de 4,4% (+0,1% le mois précédent) en raison du début de la saison des soldes d'été. Ainsi les prix des articles d'habillement baissent de 4,5%, ceux des chaussures de 5,0%, ceux des accessoires d'habillement de 1,6% et les tissus de 1,4%.

Table 1 : Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
جدول عدد 1: اهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	Variations mensuelles	variations annuelles	أهم المواد
	نسبة التغيير الشهري	نسبة التغيير السنوي	
Légumes frais	3,5%	21,3%	الخضار الطازجة
Huile d'olives	1,5%	19,2%	زيت الزيتون
Fruits frais	1,0%	5,6%	الفاكهة الطازجة
Légumes secs	0,7%	3,1%	البقول الجافة
Poisson frais	0,6%	11,5%	الأسماك الطازجة
Dérivés de céréales	0,3%	4,5%	مشتقات الحبوب
Café en poudre	0,2%	7,8%	القهوة (بن)
Sels et condiments et autres	-0,1%	1,6%	التوابل
Viande bovine	-0,1%	-3,6%	لحم البقر
Volailles	-0,3%	21,0%	الدواجن
Lait, fromage	-0,3%	6,4%	الأجبان ومشتقاته
Eaux minérales, boissons et jus	-0,4%	0,2%	الماء المعدني والمشروبات
Fruits secs	-0,4%	-3,6%	الفواكه الجافة
(Œufs	-0,5%	16,0%	البيض
Chocolat et autres	-0,5%	0,8%	الحلوى والشكولاتة
viande d'agneau, mouton	-0,5%	-1,0%	لحم الضأن

استقرار الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر أوت 2021 مقارنة بالشهر السابق

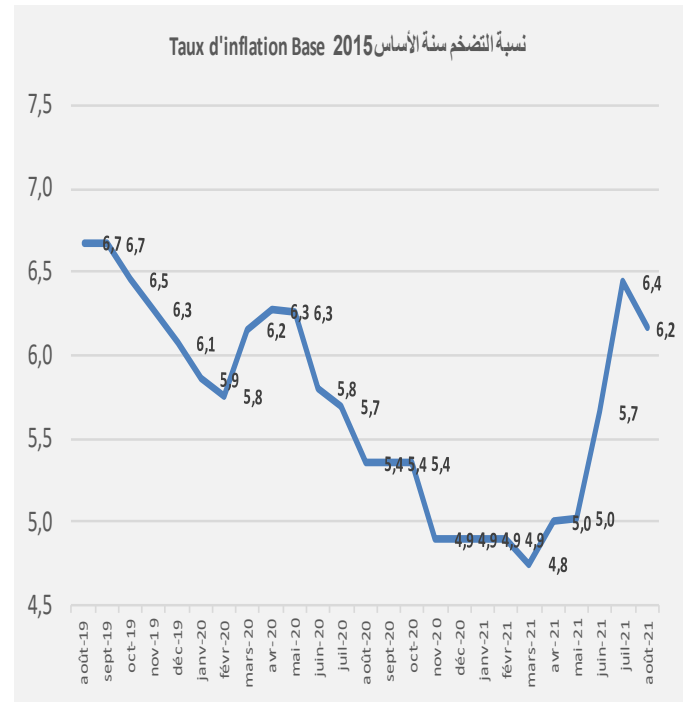
شهد مؤشر أسعار الاستهلاك خلال شهر أوت 2021 استقرارا في مستواه مقارنة بشهر جويلية بعد ارتفاع بـ 0,9% خلال الشهر الفارط. ويعود هذا الاستقرار من جهة الى الارتفاع المسجل في أسعار التغذية والمشروبات بنسبة 0,5% وأسعار مواد وخدمات التعليم بنسبة 1,1%. ومن جهة أخرى الى التراجع المسجل في أسعار مجموعة الملابس والأحذية بنسبة (-4,4%) مع بداية فترة التخفيضات الصيفية

المواد الغذائية

شهد مؤشر أسعار مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 0,5% للشهر الثاني على التوالي. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار الخضار الطازجة بنسبة 3,5% وأسعار زيت الزيتون بنسبة 1,5% وأسعار الغلال الطازجة بنسبة 1,0%. وفي المقابل شهدت أسعار لحم الضأن تراجعا بنسبة (-0,5%) وكذلك أسعار المياه المعدنية والعصائر بنسبة (-0,4%) ومشتقات الحليب بنسبة (-0,3%) كما هو مبين في الجدول 1 اسفله.

تراجع أسعار مجموعة الملابس والأحذية

تراجعت أسعار مجموعة الملابس والأحذية بنسبة (-4,4%) بعد الارتفاع بنسبة (+0,1%) الشهر الفارط. ويعود ذلك بالأساس الى بداية موسم التخفيضات الصيفية حيث تراجعت أسعار الملابس بنسبة (-4,5%) وأسعار الأحذية بنسبة (-5,0%) وأسعار مكملات الملابس بنسبة (-1,6%) وأسعار الاقمشة بنسبة (-1,4%)



En août 2021, le taux d'inflation se replie légèrement à 6,2%

En août 2021, le taux d'inflation se replie à 6,2% après la forte hausse du mois dernier (de 5,7% en juin à 6,4% en juillet 2021). Ce léger recul est dû à la décélération du rythme d'augmentation des prix entre juillet et août de cette année comparé à la même période de l'année dernière. En effet, un fléchissement est observé au niveau du rythme d'augmentation des prix de l'alimentation (7,4% contre 8,0% en juillet) et des prix des boissons alcoolisées et tabac (19,1% contre 26,1% en juillet)

Les produits alimentaires

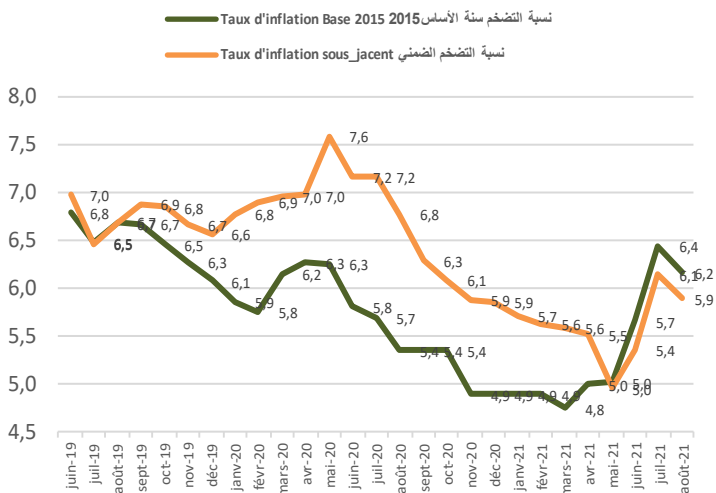
En août 2021, les prix de l'alimentation augmentent de 7,4% sur un an. Ce taux est expliqué par l'augmentation des prix des volailles de 21,0%, des légumes frais de 21,3%, des huiles alimentaires de 17,5% (huile d'olives 19,2%), des œufs de 16,0% et des poissons frais de 11,5%.

Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 5,7% en raison de la hausse des prix des produits pharmaceutiques de 8,6%, des matériaux de construction de 13,0%, des produits d'habillement de 7,5% et des produits d'entretien courant du foyer de 6,0%. Pour les services, les prix augmentent de 4,3% sur un an en raison de la hausse des prix des services des restaurants, cafés et hôtels de 6,9%, des services de santé de 5,9% et des loyers de 4,6%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie) recule à 5,9% après 6,1% au mois de juillet. Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 6,0% (contre 6,1% en juillet). Les prix encadrés augmentent quant à eux de 6,6% (contre 7,7% en juillet). Les produits alimentaires libres ont connu une augmentation de 8,0% contre 4,7% pour les produits alimentaires à prix encadrés.



نسبة التضخم عند الاستهلاك لشهر جويلية 2021 ترتفع من جديد لتبلغ نسبة 6,4%

سجلت نسبة التضخم عند الاستهلاك خلال شهر أوت 2021 تراجعاً الى مستوى 6,2% بعد الارتفاع الهام الذي شهدته خلال شهر المنقضي من 5,7% خلال شهر جوان الى 6,4% خلال شهر جويلية 2021. ويعود ذلك بالأساس الى تراجع نسق ارتفاع الأسعار بين شهري جويلية وأوت مقارنة بنفس الفترة من السنة الماضية. حيث تراجع نسق ارتفاع أسعار المواد الغذائية (7,4% مقابل 8,0% الشهر السابق) ونسق ارتفاع أسعار مجموعة المشروبات الكحولية والتبغ (19,1% مقابل 26,1%).

المواد الغذائية

باحتراب الانزلاق السنوي تطورت وتيرة ارتفاع أسعار المواد الغذائية خلال هذا الشهر بنسبة 7,4%. ويعود هذا الارتفاع بالأساس الى الزيادة المسجلة في أسعار الدواجن بنسبة 21,0% وأسعار الخضار الطازجة بنسبة 21,3% وأسعار الزيوت الغذائية بنسبة 17,5% وخاصة زيت الزيتون بنسبة 19,2%. وفي ذات السياق شهدت أسعار البيض ارتفاعاً بنسبة 16,0% وأسعار الأسماك الطازجة بنسبة 11,5%.

المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة ارتفاع بنسبة 5,7% باحتساب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار المواد الصيدلانية بنسبة 8,6% وأسعار مواد البناء بنسبة 13,0% وأسعار الملابس والاحذية بنسبة 7,5% وأسعار مواد صيانة المنزل ومواد التنظيف بنسبة 6,0%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعاً بنسبة 4,3% ويعزى ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 6,9% وأسعار خدمات الصحة بنسبة 5,9% وأسعار الإيجارات بنسبة 4,6%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أوت 2021 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية تراجعاً الى مستوى 5,9% بعد ان كان في مستوى 6,1% خلال شهر جويلية 2021. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعاً بنسبة 6,0% (6,1% الشهر السابق) مقابل 6,6% بالنسبة للمواد المؤطرة (7,7% الشهر السابق)، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 8,0% مقابل 4,7% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Résultats définitifs de l'IPC du mois d'août 2021

التنتائج النهائية لمؤشر أسعار شهر أوت 2021

GROUPES	POND	Niveau d'indice	août-21		8 Mois 21		المجموعات
			août-21	août-20	8 Mois 20	معدل 8 أشهر	
	الأوزان	مستوى المؤشر	أوت 2021	أوت 2020	أوت 2021	أوت 2020	
Produits alimentaires et boissons	26,2	139,1	0,5	7,4	5,9	5,9	التغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2,8	178,4	0,0	19,1	11,4	11,4	التبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	7,4	151,1	-4,4	7,5	7,0	7,0	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	19,0	135,0	0,4	5,1	5,0	5,0	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	5,9	143,9	0,2	3,8	4,3	4,3	الأثاث والتجهيز المنزلي
Santé	5,8	137,3	0,0	6,5	7,5	7,5	الصحة
Transports	12,7	136,3	0,3	4,3	2,2	2,2	النقل
Communications	4,6	105,2	0,1	1,3	1,0	1,0	الاتصالات
Loisirs et culture	2,1	128,7	0,6	4,1	3,8	3,8	الترفيه والثقافة
Enseignement	3,2	148,4	1,1	5,9	6,3	6,3	التعليم
Restaurants et Hôtels	4,6	161,0	0,6	6,9	8,0	8,0	المطاعم والنزل
Autres biens et services	5,6	154,7	0,1	4,7	5,2	5,2	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100,0	140,5	0,0	6,2	5,4	5,4	المؤشر العام